

OFICIO CIRCULAR N°

000067

MAT.: Informa actualización en el Certificado de Origen, incluyendo un nuevo sello de Autoridad competente para el TLC Chile-China.

ANT.: Oficio Circular N° 133 de 01.04.2019, de la Subdirectora Técnica.

ADJ.: Formato certificado de origen con nuevo sello.

VALPARAISO,

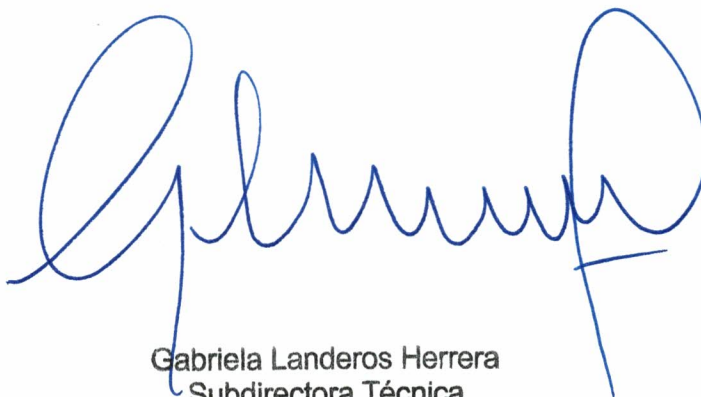
31 MAR. 2023

DE: SUBDIRECTORA TÉCNICA

**A: SEÑORES (AS)
SUBDIRECTOR JURÍDICO
SUBDIRECTOR DE FISCALIZACIÓN
DIRECTORES (AS) REGIONALES Y ADMINISTRADORES (AS) DE ADUANAS**

En el marco del Tratado de Libre Comercio entre la República Popular China y la República de Chile (TLC Chile-China), el Subdepartamento de Certificación y Verificación de Origen de ProChile, del Ministerio de Relaciones Exteriores, remitió nota de la Administración General de la Aduana de China, en la cual presenta la actualización en el certificado de origen emitido por el Consejo Chino para la Promoción del Comercio Internacional (*China Council for the Promotion of International Trade*, CCPIT), incluyendo un nuevo sello de la Cámara de Comercio Internacional (ICC), actualización que entrará en vigencia a partir del 01.05.2023.

Saluda atentamente a Ud.,



Gabriela Landeros Herrera
Subdirectora Técnica

BPS/AMG/MMC

10207

ORIGINAL

1. Exporter's name, address, country:		Serial No.:		Certificate No.:			
2. Producer's name and address, country:				CERTIFICATE OF ORIGIN Form for China-Chile FTA The People's Republic of China Issued in _____ (see instruction overleaf)			
3. Consignee's name, address, country:		For official use only					
4. Means of transport and route (as far as known)		5. Remarks					
Departure Date							
Vessel/Flight/ Train/Vehicle No.							
Port of loading							
Port of discharge							
6. Item number	7. Marks and packages No.	8. Number and kind of packages; description of goods	9. HS code (Six digit code)	10. Origin criterion	11. Net weight or quantity, with unit of measurement	12. Number(s) and date(s) of invoice(s)	
13. Declaration by the exporter or producer		14. Certification					
The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct, that all the goods were produced in CHINA _____ (Country) and that they comply with the origin requirements specified in the China-Chile FTA for the goods exported to CHILE _____ (Importing country) _____ Place and date, signature of authorised signatory		On the basis of control carried out, it is hereby certified that the declaration made by the exporter or producer is correct. _____ Place and date, signature and stamp of authorised body					

Copy

1.Exporter's name,address,country:			Serial No.: Certificate No.:					
2.Producer's name and address,country:					CERTIFICATE OF ORIGIN Form for China-Chile FTA The People's Republic of China Issued in ----- (see Instruction overleaf)			
3.Consignee's name,address,country:			For official use only					
4.Means of transport and route (as far as known) Departure Date Vessel/Flight/ Train/Vehicle No. Port of loading Port of discharge			5.Remarks					
6.Item number	7.Marks and packages No.	8.Number and kind of packages;description of goods	9.HS code (Six digit code)	10.Origin criterion	11.Net weight or quantity,with unit of measurement	12.Number(s) and date(s) of invoice(s)		
13.Declaration by the exporter or producer The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct,that all the goods were produced in CHINA ----- (Country) and that they comply with the origin requirements specified in the China-Chile FTA for the goods exported to CHILE ----- (Importing country) ----- Place and date,signature of authorised signatory				14.Certification On the basis of control carried out,it is hereby certified that the declaration made by the exporter or producer is correct. ----- Place and date,signature and stamp of authorised body				